



**VILNIAUS UNIVERSITETO
FILOLOGIJOS FAKULTETAS**

MOKSLO KOLEGIJOS POSĖDŽIO PROTOKOLAS

2018-10-19, Nr. (1.5) 180000-KT-10
Vilnius

Dalyvavo prof. dr. Meilutė Ramonienė, prof. Inesa Šeškauskienė, prof. dr. Nijolė Maskaliūnienė, doc. dr. Nijolė Juchnevičienė, doc. dr. Diana Šileikaitė.

Darbotvarkė.

1. Informacija apie nuveiktus bei planuojamus einamuosius darbus.
2. Informacija iš Rektorato posėdžio:
 - (1. Pasidalinimas aktualia informacija iš padalinių (20-30 min.)
 2. VU rinkodaros veiksmi: 2018 m. priėmimo rinkodara ir tarptautinė rinkodara (30–40 min.) – *pristato Komunikacijos ir rinkodaros skyriaus vadovė Vilma Radzevičienė ir Tarptautinės rinkodaros specialistė dr. Julija Šarupičiūtė*
 3. Studijų nutraukimas Vilniaus universitete: skaičiai ir priežastys (20 min.) – pristato dr. *Valdas Jaskūnas*
 4. Apie dienpinigių mokėjimą komandiruočių metu (5 min.) – *pristato Žmogiškųjų išteklių skyriaus vadovė Ramunė Stankevičienė*
 5. Dar kartą apie pasikeitusią atostogų suteikimo tvarką (15 min.) – *pristato Ramunė Stankevičienė*
 6. Dėl MTEP ir užsakomųjų darbų įskaitymo kasmetiniame vertinime (10 min.) – *pristato dr. Rimantas Jankauskas*.
3. Fakulteto biudžetas 2019 m. LMT kvietimai.
4. Fakulteto strateginis veiklos planas: rengimo procesas (info iš Strateginio planavimo skyriaus, etc.)
5. Kiti klausimai.

1. SVARSTYTA. Informacija apie nuveiktus bei planuojamus einamuosius darbus.

Dekanė pristatė artėjantį susitikimą su LINO (Lietuvos mokslo ryšių biuras) biuro vadove Brigita Serafinavičiūte. Susitikimas įvyks 10 29, 15 val. K. Donelaičio auditorijoje, informacija bus paskelbta ir Bendruomenės puslapyje. Susitikimo tikslas – suteikti žinių apie paramos galimybes ieškant partnerių (mokslo, bendradarbiavimo ir pan.).

Posėdžio metu buvo iškeltas klausimas dėl funkcinų padalinių vadovų priedų, planuojama mokėti iki 20% bazinės algos, tačiau nėra numatyta apatinė riba (apie tai svarstoma). Iki 2018 m. galo planuojama mokėti visiems vienodus 4 % priedus, po NM jie gali diferencijuotis.

Šiuo metu vyksta diskusija dėl bendros tarptautinės doktorantūros.

Kitas aktualus dalykas – *neakademinio personalo pertvarka*. Per 2018 m. vyko neakademinio personalo vertinimas su Žmogiškųjų išteklių skyriumi, vyksta projekcija į ateitį.

Lapkričio pabaigoje vyks pareigybių kalibravimas.

Dėl virškrūvio UKI: planuojama mokėti vieną kartą per semestrą apskaičiuojant jį taip: virškrūvis padalinamas perpus, ir dalimis sumokamas rudenį bei pavasarį.

2. SVARSTYTA. Informacija iš Rektorato posėdžio.

Buvo iškelta aktuali problema – *studijų nutraukimas Vilniaus universitete*. Studijų skyriuje su tuo intensyviai dirba Kotryna Peilakauskaitė ir Toma Limontaitė; palyginimui – filologų nubyra tikrai nemažai, medikai labiau motyvuotesni.

Svarstoma apie klausimo kėlimą Taryboje, aptarimą su SPK pirmininkais.

Dėl dienpinigių: jei priimanti institucija sumoka, universitetas dienpinigių neprivalo mokėti.

Atostogos (ypač dėl administracinio darbo ir dėstymo) – kadangi atostogos nesikaupia, palaipsniui eiti atostogų iš abiejų pareigybių.

3. SVARSTYTA. Fakulteto biudžetas 2019 m. LMT kvietimai.

2019 m. planuojamas bandymas labiau struktūruoti biudžetą; atsižvelgiant į kitus lėšų šaltinius, reikia nusiteikti, jog visos prašomos sumos galima ir negauti.

Spaudiniams rengti ir leisti yra nuolatiniai LMT kvietimai leidiniams.

Konferencijoms: VU Mokslo fondas.

Direktorės Erikos Sausverdės pasiūlymas – Fakulteto puslapyje sukurti erdvę apie paramos šaltinius, finansinių galimybių puslapius.

2019 m. renginiams jau yra kvietimai.

Asignavimai.

Biudžeto lėšos už studijas ir mokslą išeina etatams apmokėti, nes pedagoginio personalo tikrai nemažai.

Dekanės siūlymas: pagalvoti apie pasikartojančių grupių (didelėse programose) apjungimą; pvz. yra 5 užsienio kalbų grupės, kur dėstytojas tą patį dėsto skirtingoms grupėms; ir 5 skirtingi kursai (pvz., literatų studijos).

Siūloma pirmam užsiėmimui taikyti 1 koef., 2 ir tolesniems mažesnius, po 0,8 koef. Tokiu būdu paaugtų krūvis. Šį modelį planuojam taikyti nuo 2019–2020 m.m.

Nuo sausio 1 vyks neakademinių personalo pertvarka, pasiruošimas yra jau dabar.

4. SVARSTYTA: Fakulteto strateginis veiklos planas: rengimo procesas (info iš Strateginio planavimo skyriaus, etc.).

Planuojama surinkti 20–25 žmonių grupelę, kuri dirbtų prie strateginio veiklos plano, įvardytų problemas pasidalintų idėjomis ir kt. Toks renginys planuojamas lapkričio II-oje pusėje.

Svarstoma rezervuoti bibliotekos patalpas, po to sukurtą planą pristatyti bendruomenei.

Užduotis direktoriams: žvelgiant į universiteto kontekstą, planuoti darbo grupę (katedros vedėjų ir panašiai), laukiama iniciatyvių žmonių ir idėjų.

Direktorė doc. dr. N. Juchnevičienė teiraujasi, kokia būtų procedūra dėl kūrybinių atostogų, kas turi išleisti, kokio posėdžio reiktų (reiktų SPK išplėstinio posėdžio), kas pasirašo (katedra-SPK-direktoriai).

Einamieji klausimai dėl tinklapio, direktorė doc. dr. Erika Sausverde siūlo paskirti tvarkyti vieną žmogų viso fakulteto puslapiams.

5. SVARSTYTA. **Dėl Artūro Ratkaus iškėlimo į LMAJA narius.**

Filologijos fakulteto Mokslo kolegija apsvarstė Filologijos fakulteto Literatūros ir kultūros tyrimų instituto siūlymą iškelti mokslo darbuotoją **dr. Artūrą Ratkų** kandidatą į Lietuvos mokslų akademijos Jaunosios akademijos narius humanitarinių ir socialinių mokslų srityje ir jam pritarė.

Dr. Artūras Ratus yra vienas iš nedaugelio germanų kalbų specialistų Lietuvoje, daugiausia dirbantis gotų kalbos ir istorinės germanistikos srityse, savo darbais jau spėjęs užsitarnauti autoritetą tarp kolegų pasaulio germanistų, kuriuos stebina, kad tokio lygio germanistiniai tyrimai vykdomi Lietuvoje. Svarbiausi jo mokslinės veiklos pasiekimai:

2010 m. gruodžio mėn. (diplomas nuo 2011 m.) dr. Artūras Ratkus apgynė daktaro disertaciją „**The Adjective Inflection in Gothic and Early Germanic: Structure and Development**“ Kembridžo universitete. Disertacija įvertinta kaip novatoriškas tyrimas, atveriantis daug galimybių naujai pažvelgti į daugelį kanoninių teiginių, sukėlęs plačią diskusiją tarp specialistų ir parodęs puikų jaunojo mokslininko pasirengimą tęsti senųjų germanų kalbų tyrimus, randančius atgarsį visame pasaulyje.

2013–2015 m. atliko podoktorantūros stažuotę Vilniaus universiteto Filologijos fakultete. Jos rezultatas – **mokslo studija** „Gothic possessives, adjectives, and other modifiers in –ata“, paskelbta žurnale *Journal of Germanic Linguistics* (2015), Cambridge University Press, 238–307. Šis darbas pirmą kartą Fakulteto istorijoje gavo 4,5 balų įvertinimą už mokslinį lygį.

Pastaraisiais metais dr. Artūro Ratkus dirba ypač produktyviai: jo mokslo studijos ir straipsniai skelbiami aukščiausios kategorijos lingvistiniuose žurnaluose, pavyzdžiui:

1) **Mokslo studija:** Ratkus, Artūras. 2018. *Greek ἀρχιερεύς in Gothic Translation: Linguistics and theology at a crossroads. NOWELE (North-Western European Language Evolution) 71(1)*. Amsterdam: John Benjamins, 3–34. Įvairiais pjūviais ištyrus gotų Biblijos kontekstus studijoje pirmą kartą įrodyta, kad skirtingus gr. ἀρχιερεύς ‘vyriausiasis kunigas’ vertimo variantus gotų tekste nulėmė grupės vertėjų vykdyta Šventojo Rašto egzegzė. Tokiu būdu paneigta nuo IV m. e. amžiaus dominavusi doktrina, kad Šventąjį Raštą į gotų kabą išvertė vienas asmuo (vyskupas Vulfila). Gauti rezultatai sudaro prielaidas pasaulio mokslininkams naujai įvertinti daugelį nuo XIX a. pradžios parašytų gotų kalbai skirtų mokslo darbų.

2) **Mokslo studija:** Ratkus, Artūras. 2018. *Weak adjectives need not be definite: The evidence of variation in Gothic*. In: *Indogermanische Forschungen*. Berlin: De Gruyter Mouton 123, 27–64. Darbe nagrinėjama gotų k. „silpnosios“ būdvardžio formos vartoseną ir jos sąsają su determinantu (artikeliu) daiktavardiniuose junginiuose. Įrodyta, priešingai mokslo darbuose ir germanų kalbų mokyme nusistovėjusiai doktrinai, kad „silpnoji“ būdvardžio forma neapsiriboja apibrėžtumo raiška, o yra daugiareikšmė.

3) **Straipsnis:** Ratkus, Artūras. 2018. *This is not the same: The ambiguity of a Gothic adjective*. In: *Folia Linguistica Historica*. De Gruyter Mouton, 475–494. Gretinant senąją graikų, lotynų ir gotų kalbas, straipsnyje pirmą kartą įrodyta, kad *sama* yra ne įvardis (kaip teigiama mokslinėje literatūroje), o būdvardžio forma, kurios morfologinės ir sintaksinės savybės priklauso nuo jo semantikos. Straipsnyje skelbiamos išvados reikšmingos ne vien germanų kalbų istorijai, bet ir kalbotyros teorijai apskritai, nes jame atskleidžiamas itin retas vardažodinės perifrazės atvejis, kai visa gramatinė (apibrėžtumo) kategorija, o ne vien atskiros paradigmos formos, reiškiamos ne pamatinio žodžio galūnėmis, o sintaksiniame junginyje.

4) **Straipsnis:** Ratkus, Artūras. 2017. *Features of the Gothic adjective, with special reference to determination*. In: *Lingua Gotica. Novye issledovanija*. Ed. by Ekaterina B. Jakovenko. Vol. 3. Moskva: BukiVedi, 103–115. Jame pirmą kartą istorinėje kalbotyroje pritaikytas „kanoninis“ metodas, sukurtas kalbų tipologijos studijoms. Nustatyta, kad per visą kalbos istoriją skirtingos morfologinės kategorijos (giminė, skaičius, linksnis ir apibrėžtumas) kinta netolygiai viena kitos atžvilgiu: galūnėmis reiškiamos giminės ir linksnio kategorijos yra labiausiai veikiamos erozijos, o skaičiaus ir apibrėžtumo kategorijų galūnės yra istoriškai patvariausios

5) **Straipsnis:** Ratkus, Artūras. 2016. *Patterns of linear correspondence in the Gothic Bible translation: The case of the adjective*. In: Vertimo studijos 9: 38–55. Šiame straipsnyje taikoma senųjų šventojo rašto vertimų tyrimo metodologija praplečia jos suvokimą ir panaudojimo galimybes.

Pažymėtina, kad mokslininko straipsniai itin aukšto lygio, ne vienas nurodomas kaip atradimas (žr. recenzija „**Vilniaus universiteto mokslininkas paneigė nuo IV m. e. amžiaus dominavusią gotų Biblijos kilmės teoriją**“ rodo jo darbų gylį ir svarbą).

Nuo 2011 m. dr. Artūras Ratkus yra VU leidžiamo tarptautinio mokslo žurnalo *Vertimo studijos (Translation Studies)* redakcinės kolegijos narys, kuriojantis senųjų tekstų ir ypač Biblijos vertimus nagrinėjančių straipsnių recenzavimą ir redagavimą. Jo dr. Artūras Ratkus autoritetą liudija tai, kad yra nuolat kviečiamas recenzuoti straipsnius ir monografijas, leidžiamas prestižinėse leidyklose, pvz., BRILL, John Benjamins (NOWELLE) ir kt.

Dr. Artūras Ratkus yra daugelio tarptautinių mokslo renginių organizatorius, mokslinių komitetų narys. Stažavosi Kornelio universitete JAV, Kembridžo universitete JK, Harvardo universitete JAV ir kt.

Dr. Artūras Ratkus yra dėstęs arba šiuo metu dėsto anglų kalbos morfologiją, anglų kalbos istoriją, vertimą iš lietuvių kalbos į anglų kalbą Vilniaus universitete, skaitė paskaitas Brigham Young University (Salt Lake City) JAV, Kornelio universitete JAV, Stanfordo universitete JAV ir kituose užsienio šalių universitetuose (Danijoje ir Jungtinėje Karalystėje).

NUTARTA. Pritarti Artūro Ratkaus kandidatūrai į LMAJA narius.

6. SVARSTYTA. Dėl Vytauto Rinkevičiaus iškėlimo į LMAJA narius.

Filologijos fakulteto Mokslo kolegija apsvarstė Filologijos fakulteto Baltijos kalbų ir kultūrų instituto siūlymą iškelti docentą **dr. Vytautą Rinkevičių** kandidatą į Lietuvos mokslų akademijos Jaunosios akademijos narius humanitarinių ir socialinių mokslų srityje ir jam pritarė.

Dr. Vytautas Rinkevičius yra baltistas, baltų ir slavų istorinės akcentologijos ir prūsų kalbų tyrėjas. Svarbiausi jo mokslinės veiklos pasiekimai:

1. **Daktaro disertacija *Prūsų kalbos kirčiavimo sistema*** (2009), kurioje pirmą kartą baltistikos istorijoje atkuriamas išsamus sinchroninis prūsų kalbos kirčiavimo sistemos vaizdas ir nustatomos šios sistemos raidos tendencijos, remiantis paties tyrėjo sukurta kompiuterine duomenų baze ir šiuolaikiška morfologinės akcentologijos koncepcija. Šis darbas įvertintas kaip geriausia 2009 m. humanitarinių ir socialinių mokslų disertacija, taip pat apdovanotas Lietuvos mokslų akademijos premija;
2. **Monografija *Baltų ir slavų kalbų kirčiavimo istorija 1*** (Vilnius, 2015), kurioje pristatomos baltų ir slavų kalbų kirčiavimo sistemos, jų kilmė ir raida. Netrukus turėtų pasirodyti antroji knygos dalis ir atnaujintas variantas vokiečių kalba;
3. **Monografija *Altpreußisch: Geschichte – Dialekte – Grammatik*** (Hamburg, 2017), kurioje aprašoma prūsų kalbos gramatinė sistema, jos kilmė ir raida šiuolaikinės indoeuropeistikos mokslo pasiekimų kontekste;
4. **Studijų knyga *Prūsistikos pagrindai*** (Vilnius, 2015), laikytina kompetentingai ir patraukliai parašytu šiuolaikiniu prūsistikos įvadu;
5. **Skaitmeninė prūsų kalbos paveldo duomenų bazė** (<http://prusistika.flf.vu.lt>; parengta tyrėjų grupės, vadovaujant V. Rinkevičiui), kurioje pateikiama visa šiuo metu žinoma prūsų kalbos tekstų medžiaga su išsamia paieškos ir duomenų atrankos sistema. Ši bazė pripažinta geriausiu 2013 m. VU taikomuoju humanitarinių ir socialinių mokslų darbu;
6. **Atnaujintas V. Mažiulio *Prūsų kalbos etimologijos žodyno leidimas*** (Vilnius, 2013).

Be šių darbų, dr. Vytautas Rinkevičius taip pat yra paskelbęs 8 mokslinius straipsnius ir 4 mokslines recenzijas Lietuvos ir užsienio mokslo spaudoje, pristatęs 12 pranešimų įvairiose tarptautinėse mokslo konferencijose Lietuvoje ir užsienyje, yra dalyvavęs 8 moksliniuose projektuose (iš jų 5 vadovavęs), aktyviai reiškiasi mokslo populiarinimo veikloje (viešos paskaitos, populiarius straipsnis, informaciniai pranešimai).

Dr. Vytauto Rinkevičiaus tyrimai pasižymi šiais svarbesniais bruožais:

1. Keliamomis perspektyvomis hipotezėmis, pvz, prūsų kalbos priesagos *-ing-* vedinių minkštąjį kamiengalį, apie priesagų *-sn-* ir *-sen-* santykį, apie polinkį kirčiuoti proklitinių-enklitinių grupių pirmąjį skiemenį.
2. Konceptualia, kritiška, išsamia ir gilia teorinės literatūros analize (čia V. Rinkevičius pasireiškia kaip subrendęs mokslininkas, nenusileidžiantis pasaulyje žinomų tyrėjų ir neseniai apgynusių disertacijas mokslininkų apžvalginėms publikacijoms, pvz., slavistų W. Lehfeldo, Th. Olanderio darbams).
3. Tinkamai pasirinkta ir profesionaliai taikoma tyrimo metodologija, apimančia filologinio, vidinės rekonstrukcijos ir lyginamojo istorinio metodo derinimą.
4. Diferencijuotomis pagal patikimumo laipsnį išvadamis, liudijančiomis tyrimo faktologinį ir metodologinį preciziškumą.
5. Aiškia tolimesnių tyrimų perspektyva.

Nuo 2010 m. dr. Vytautas Rinkevičius yra VU leidžiamo tarptautinio mokslo žurnalo *Baltistica* sekretorius, atliekantis didelį organizacinį ir redakcinį darbą, koordinuojantis publikacijų recenzavimo, atrankos ir rengimo spaudai procesą.

Dr. Vytautas Rinkevičius yra aktyvus VU rengiamų tarptautinių mokslo renginių organizatorius. Iš reikšmingesnių organizuotų renginių minėtini: VI tarptautinis baltų ir slavų kalbų akcentologijos seminaras (2010, pagrindinis organizatorius), Prof. A. Girdenio atminimo konferencija (2012, org. komiteto narys), XII tarptautinis baltistų kongresas (2015, org. komiteto narys ir teminės sekcijos *Baltų-slavų akcentologija* pagrindinis rengėjas), Tarptautinis seminaras *Istoriniai ir tipologiniai baltų kalbų tyrimo aspektai* (2016, org. komiteto narys).

Dr. Vytautas Rinkevičius dėsto įvairius baltistinius dalykus Vilniaus universitete, dažnai yra kviečiamas skaityti paskaitas apie prūsistiką įvairių užsienio šalių universitetuose (Frankfurto, Ciuricho, Liublianios, Varšuvos, Latvijos).

Be jau minėtų apdovanojimų, 2015 m. dr. Vytautui Rinkevičiui taip pat skirta Birštono savivaldybės įsteigta *Kalbininko Jono Kazlausko premija* už rimtą ir nuoseklų mokslinį darbą, duodantį kokybiškus ir reikšmingus rezultatus.

NUTARTA. Pritarti Vytauto Rinkevičiaus kandidatūrai į LMAJA narius.

Mokslo kolegijos pirmininkė



prof. dr. Nijolė Maskaliūnienė

Posėdžio sekretorė



dr. Birutė Gudelienė